

MINI SPECIAL SPECIAL

IT Istruzioni di montaggio

EN Assembly instructions

DE Instructions de montage

FR Montageanleitung

ES Instrucciones de montaje



More details at:
platek.eu/SPECIAL



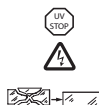
Platek®

SAFETY AND WARNINGS

IT

Sicurezza e avvertenze per l'installazione:

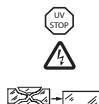
- L'installazione e la messa in funzione devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Eseguire lavori agli apparecchi esclusivamente a tensione nulla.
- Effettuare il collegamento alla rete seguendo le normative d'installazione vigenti.
- Conservare le istruzioni di montaggio per eventuali operazioni di manutenzione o smontaggio, o metterle a disposizione del personale addetto.
- Usare solo lampade UV-STOP.
- Effettuare la sostituzione della lampada solo quando l'apparecchio è raffreddato e privo di tensione.
- Utilizzare l'apparecchio solo con vetro completo (Solo ricambi originali).



EN

Safety and warnings for installation:

- Installation and start-up must be carried out by qualified personnel only.
- Carry out operations on device only with device disconnected from power supply.
- Connect to mains following the installation regulations in force.
- Keep installation instructions in the event of maintenance or disassembly operations, or make them available for the personnel in charge.
- Use only UV-STOP lamps.
- Replace lamp only when the device has cooled down and is not powered.
- Use the device only with a complete glass (Original spare parts only).



DE

Sicherheits- und Installationshinweise:

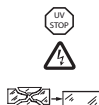
- Die Montage und der elektrische Anschluss dürfen nur von entsprechend qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Arbeiten an der Leuchte dürfen nur im spannungsfreien Zustand durchgeführt werden.
- Netzanschluss entsprechend den Anforderungen der Errichtungsbestimmungen durchführen. Bewahren Sie diese Montageanleitung für eventuelle Wartungs- oder Demontearbeiten auf, bzw. stellen Sie diese Montageanleitung dem entsprechenden Personal zur Verfügung.
- Nur Lampen UV-STOP benutzen.
- Leuchtmittelwechsel nur im abgekühlten und spannungs-freien Zustand der Leuchte durchführen.
- Leuchte nur mit unbeschädigter Scheibe betreiben (Nur originelle Ersatzteile).



FR

Sécurité et avertissements pour l'installation:

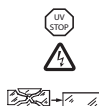
- L'installation et la mise en service doivent être effectuées uniquement par un personnel qualifié.
- Travailler toujours sur les appareils hors tension.
- Le câblage au réseau doit être réalisé dans le respect des réglementations en vigueur en matière d'installation.
- Conserver les instructions de montage pour toute opération successive d'entretien et de démontage ou les mettre à disposition du personnel opérant.
- Utiliser uniquement des lampes UV-STOP.
- Avant de remplacer la lampe, mettre l'appareil hors tension et attendre qu'il soit refroidi.
- N'utiliser l'appareil qu'avec le vitre complet (Seulement Pièces de rechange originales).



ES

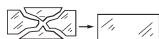
Seguridad y advertencias para la instalación:

- La instalación y la puesta en servicio deben realizarse exclusivamente por parte de personal cualificado.
- Bajo ningún concepto se podrá trabajar sobre aparatos que no estén sin tensión.
- La conexión a la red debe realizarse de acuerdo con las normas de instalación vigentes. Conservar las instrucciones de montaje para posibles operaciones de mantenimiento o de desmontaje, o ponerlas a disposición del personal encargado.
- Utilizar únicamente lámparas UV-STOP.
- Antes de cambiar la lámpara, dejar el aparato sin tensión y esperar que se enfríe.
- Utilizar el aparato sólo con vidrio completo (Solamente recambios originales).



TECHNICAL DATA

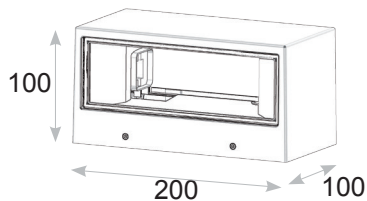
Special / Mini Special IP65



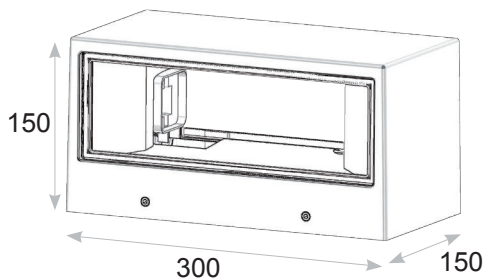
Gruppo rischio / Risk group 1 (EN 62471:2008)

	I GB F D E P	Classe Class Classe Schutzklasse Clase Classe	Alimentazione Power supply Alimentation Versorgung Alimentación Poder		
Mini Special					
TC-TEL GX24q-2 18W	I	I	220-240V 50/60Hz		A
TC-TEL GX24q-3 26W	I	I	220-240V 50/60Hz		A
8W (1 Led)	I	I	220-240V 50/60Hz		A++
16W (2 Led)	I	I	220-240V 50/60Hz		A++
Special					
TC-DE G24q-3 26/32W-G24q-4 42W	I	I	220-240V 50/60Hz		A
HIT-TC CE 20W G8,5	I	I	220-240V 50/60Hz	UV STOP	A+
HIT-TC CE 35W G8,5	I	I	220-240V 50/60Hz	UV STOP	A+
17W (1 Led)	I	I	220-240V 50/60Hz		A++
34W (2 Led)	I	I	220-240V 50/60Hz		A++
24W (2 Led) Down Light version	I	I	220-240V 50/60Hz		A++

Mini Special



Special



SAFETY AND WARNINGS

LED MODUL



- IT** ATTENZIONE: Accertarsi che le linee siano protette da sovra tensioni.
- EN** CAUTION: Make sure that the lines are protected from over-voltage.
- DE** ACHTUNG: Es ist sicherzustellen, dass die Netzzuleitungen gegen Überspannungen geschützt sind.
- FR** ATTENTION: Assurez-vous que les lignes sont protégées contre les surtensions.
- ES** PRECAUCIÓN: Asegúrese de que las líneas estén protegidos contra la sobretensión.

- IT** Non fissare direttamente la luce. Modulo LED Classe 1.
In caso di guasto del modulo LED rivolgersi a Platek s.r.l.
- EN** Do not look into the beam. LED-Module Class 1.
In case of malfunctions with the LED module, please contact Platek s.r.l.

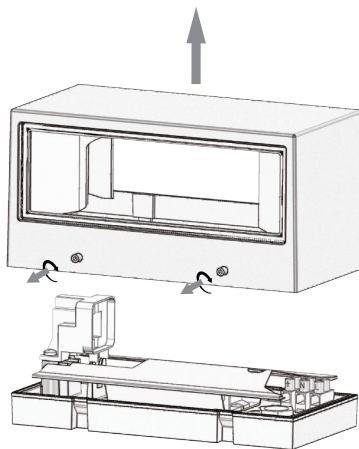
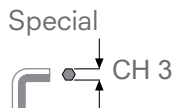
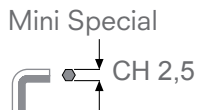


- DE** Nicht in den Strahl blicken. LED-Modul Klasse 1.
Bei Störungen des LED-Moduls wenden Sie sich bitte an Platek s.r.l.
- FR** Module de la LED Classe 1.
En case de défaillance du module de la DEL, veuillez vous adresser à Platek s.r.l.
- ES** No fije la vista en el rayo. Módulo LED Clase 1.
En caso de avería del módulo LED, póngase en contacto con Platek s.r.l.



- IT** Si sconsiglia l'accensione dell'apparecchio durante le ore diurne con forte irraggiamento solare.
- EN** We do not recommend switching on the fitting during the day with strong solar radiation.
- DE** Es wird empfohlen, LED-Leuchten tagsüber bei direkter Sonneneinstrahlung auf keinen Fall in Betrieb zu nehmen.
- FR** Nous déconseillons d'allumer l'appareil pendant la journée avec un fort rayonnement solaire.
- ES** No se recomienda encender el aparato durante las horas diurnas con fuerte radiación solar.

INSTALLATION



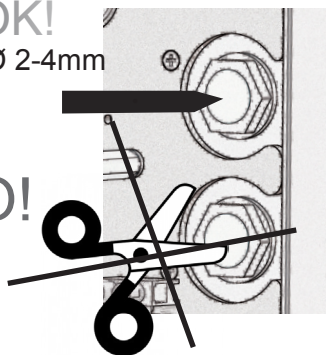
- Ø cavi 5-9 mm H07RN-F <HAR>
- Ø cables 5-9 mm H07RN-F <HAR>
- Ø du holstheraus 5-9 mm H07RN-F <HAR>
- Ø cables 5-9 mm H07RN-F <HAR>
- Ø câbles 5-9 mm H07RN-F <HAR>



OK!

Ø 2-4mm

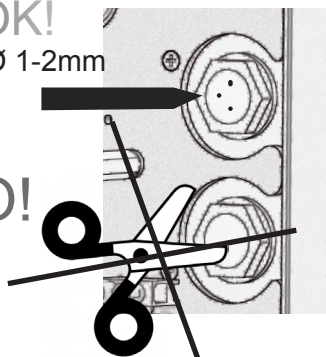
NO!



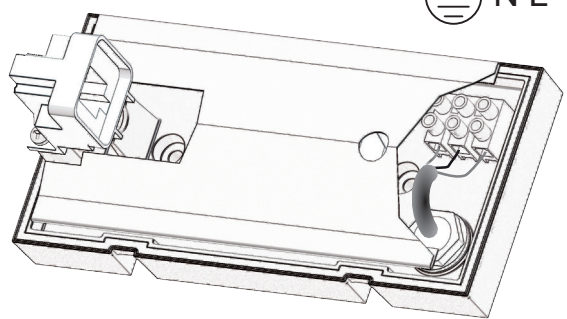
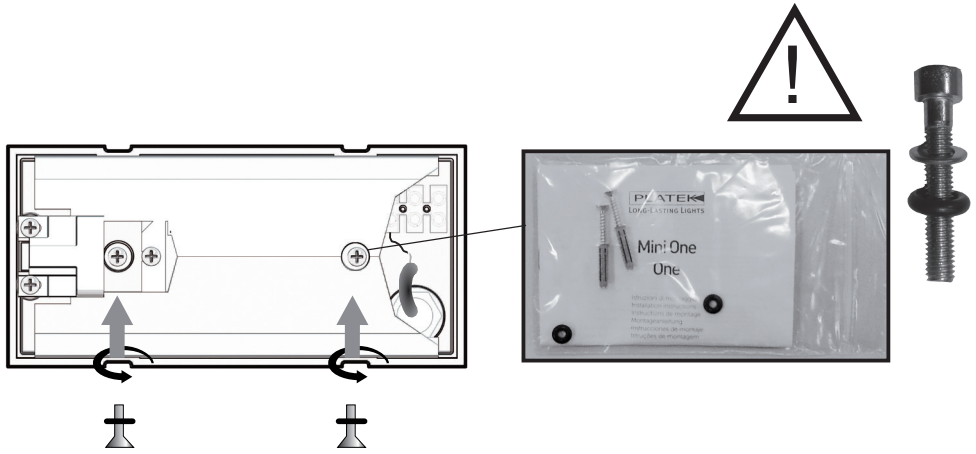
OK!

Ø 1-2mm

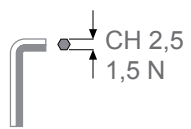
NO!



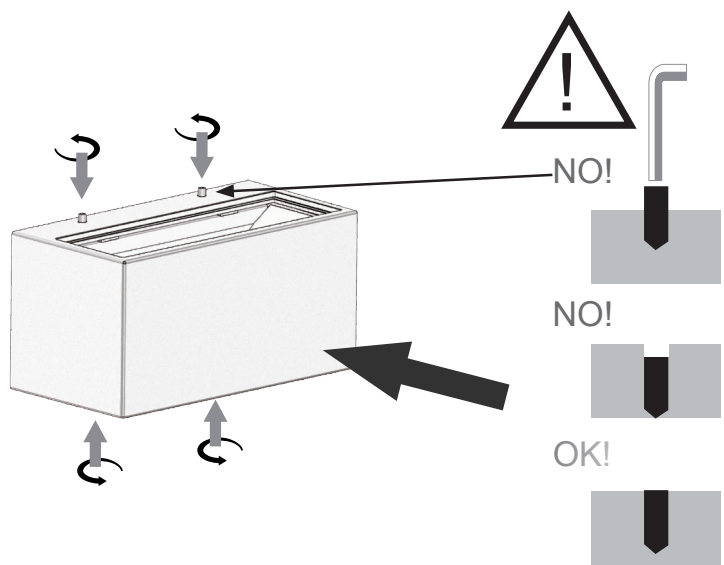
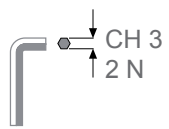
INSTALLATION



Mini Special

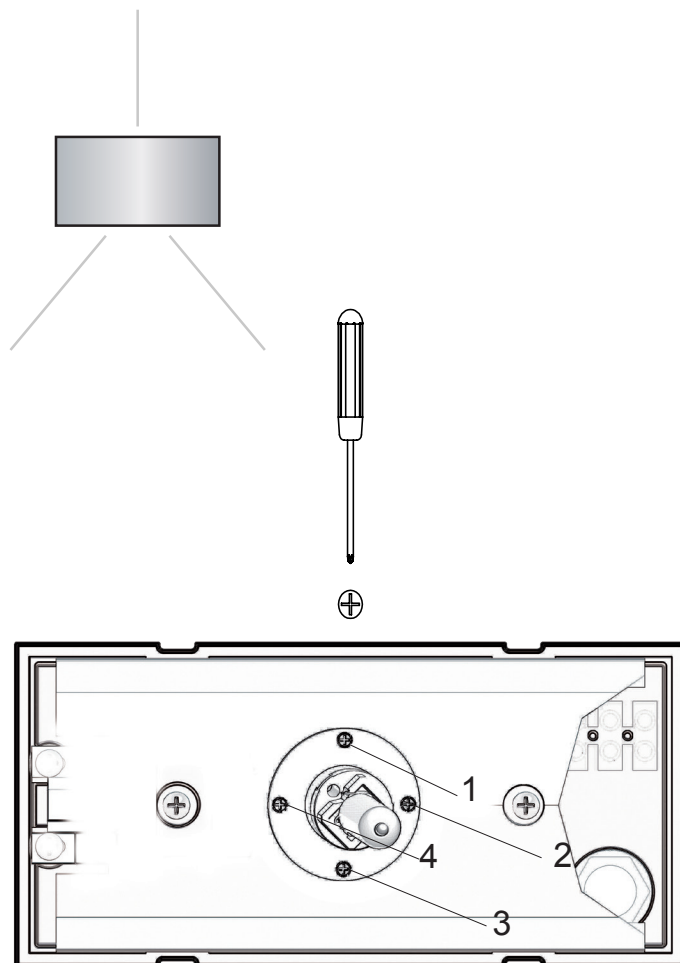


Special



INSTALLATION

SPECIAL HID LAMP LENSES REGULATION



IT **COME POSSIAMO ESSERE D'AIUTO?**

Ottieni supporto tramite telefono o E-mail, contattandoci al +39 030 68 18 201 o scrivendo all'indirizzo E-mail supporto@platek.eu

EN **HOW CAN WE HELP YOU?**

Get support by phone or e-mail, call us on +39 030 68 18 201 or send us an email supporto@platek.eu

DE **WIE KÖNNEN WIR IHNEN HELFEN?**

Sie können unseren Kundendienst per Telefon oder E-Mail erreichen. Kontaktieren Sie uns unter der Telefonnummer +39 030 68 18 201 oder schreiben Sie an folgende E-Mail-Adresse supporto@platek.eu

FR **COMMENT POUVONS-NOUS VOUS AIDER?**

Vous pouvez obtenir de l'aide par téléphone ou bien par email, en nous contactant +39 030 68 18 201 ou bien en nous écrivant à l'adresse email supporto@platek.eu

ES **¿PODEMOS AYUDARTE?**

Solicita soporte a través de nuestro teléfono o email, contactándonos al +39 030 68 18 201 o escribiendo a nuestra dirección de correo electrónico supporto@platek.eu

PLATEK SRL
T + 39 030 6818201
E-MAIL INFO@PLATEK.EU
WWW.PLATEK.EU

REGISTERED OFFICE:
VIA PADERNO 19
25050 RODENGO SAIANO
(BS) ITALY

HEAD OFFICE:
VIA MARROCCO 4
25050 RODENGO SAIANO
(BS) ITALY



IT Conservare le istruzioni.

EN Retain the instructions.

DE Bewahren Sie die Anleitung.

FR Conservez ces instructions.

ES Conserve las instrucciones.